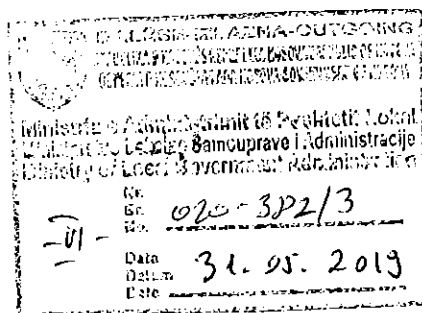




REPUBLIKA E KOSOVËS KOMUNA GLLOGOC GLLOGOC MUNICIPALITY			
Pranuar		03 / 06 / 2019	
Nj. Org.	Numër	Shtojca	Vlera
01	900/01	29968	

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal
Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave
Ministry of Local Government Administration

Prishtinë, 31 /maj 2019

Nr. _____

Në mbështetje të nenit 36 dhe 37 të Ligji nr. 06/1 -113 për Organizimin dhe Funksonimin e Administratës Shtetërore dhe të Agjencive të Pavarura (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës Nr. 7/01 Mars 2019, Prishtinë), nenit 8 paragrafi 1.4, të Rregullores Nr. 02/2011 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, nenin 74 të Ligjit Nr. 03/L-040 për Vetëqeverisje Lokale, si dhe Ligjin NR.06/L-133 për Buxhetin e Republikës së Kosovës për vitin 2019, lidhet kjo:

**MARRËVESHJE E MIRËKUPTIMIT PËR FINANCIMIN E PROJEKTIT "NDËRTIMI I
RRUGËS BREGUT TË QYQAVICËS"
KOMUNAT: GLLOGOC DHE SKENDERAJ**

**Neni 1
Qëllimi**

Qëllimi i kësaj Marrëveshje është financimi i projektit "Ndërtimi I rrugës bregut të Qyqavicës, vlera e projektit 300,000.00 kërkese për financim nga MAPL, 300,000.00 €" si dhe përcaktimi i obligimeve të MAPL-së dhe Komunës së Glllogocit dhe Skenderajt", për realizmin e këtij projekti.

**Neni 2
Palët Nënshkruese**

- 1.Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal e përfaqësuar nga Ministri i MAPL-së (në tekstin e mëtejme MAPL), dhe
2. Komuna e Glllogocit, përfaqësuar nga Kryetari i Komunës, (në tekstin e mëtejme Komunat).
3. Komuna e Skenderaj, përfaqësuar nga Kryetari i Komunës, (në tekstin e mëtejme Komunat).

Neni 3
Vlera e projektit dhe mënyra e financimit

1. Projekti ka vlerën para llogaritave prej 300,000.00 €.
2. MAPL nga buxheti i saj vjetor i vitit 2019, financon këtë projekt në shumën prej 300,000.00 €.

Neni 4
Obligimet e Ministrisë së Administrimit të Pushtetit Lokal

1. MAPL-ja i zotën mjetet për projektin nga neni 2 paragrafi 2. i kësaj Marrëveshje dhe një kopje e dërgon në Komunë.
2. Pagesat nga MAPL, për vlerën e financimit do të bëhen në bazë të realizimit të punimeve/furnizimeve sipas kushteve të kontratës.
3. MAPL monitoron këtë projekt, dhe në rast se vëren parregullsi apo defekte gjatë realizimit të kontratës njofton menaxhmentin e MAPL-së.

Neni 5
Obligimet e Komunave

1. Komunat janë të obliguara që pas nënshkrimit dhe protokollimit të Marrëveshjes së Mirëkuptimit, brenda dhjetë (10) dite të hartojnë projektin zbatues, të sigurojnë tërë dokumentacionin e nevojshëm në mënyrë që të krijohen kushtet e nevojshme që projekti të realizohet pa pengesa, me qëllim që MAPL të fillon me procedurat e sigurimit të zotimit të mjeteve të dala nga kjo marrëveshje.
2. Palët janë pajtuar që Komuna lidere e këtij projekti të jetë komuna e Glogocit.
3. Palët janë pajtuar që komuna liderë të jetë bartëse e të gjitha procedurave të prokurimit.
4. Komuna obligohet që projektin ta zhvilloj në pajtim me Ligjin e Prokurimit Publik të Kosovës, Ligjin për Menaxhimin e Financave Publike dhe Përgjegjësi, si dhe aktet tjera nënligjore.
5. Komuna liderë obligohet që pas nënshkrimit të kontratës me Operatorin Ekonomik të sjellë një kopje të kontratës identike me origjinalin në MAPL, së bashku me informatat për biznesin me qëllim të nxjerrjes së urdhër blerjes (numrin e biznesit dhe numri i llogarisë bankare).
6. Komuna liderë e cakton: projekt menaxherin/organin mbikëqyrës për mbikëqyrjen e kryerjes së punimeve dhe komisionin i cili lëshon certifikatën e pranimi të punimeve/pranimin teknik.
7. Projekt menaxheri/organi mbikëqyrës me përgjegjësi të plotë, vërteton sasitë dhe kualitetin e punëve/furnizimeve të kryera, në bazë të cilave operatori ekonomike lëshon dokumentin financiar (faturën), me kërkesën për realizimin e pagesës të punimeve/furnizimeve të kryera, duke iu referuar kushteve të kontratës.
8. Komunat partnere të projektit obligohen që të njoftoj MAPL-në për çdo propozim ndryshim eventuale të sasisë dhe kualitetit gjatë implementimit të projektit ndërsa për punime shtesë Komuna duhet të marr aprovim paraprakisht nga MAPL (për pjesën e financuar nga MAPL).

9. Komunitat partnerë të projektit obligojnë Operatorin Ekonomik që të vendos tabelën informuese (Panon) standarde me shënimet për projektin, investitorët dhe operatorin ekonomik.

10. Komunitat partnerë të projektit obligohet të ndërmarrin të gjitha masat që projekti të përfundojë brenda vitit buxhetor 2019. Pas këtij afati të gjitha obligimet dhe përgjegjësitë i kalojnë Komunitës.

11. Komunitat partnerë janë të obliguara të raportojnë në MAPL-në për rrjedhat e realizimit të projektit sipas dinamikës së punimeve deri në përfundim të projektit.

Neni 6

Dokumentacioni i nevojshëm për pagesë nga Komunita

1. Komunita liderë obligohet që për t'i realizuar pagesat për punët/furnizimet e kryera të kompletë dokumentacionin si në vijim:

1.1. Kopjen e Kontratës të nënshkruar së bashku me Kushtet e përgjithshme, të veçanta dhe ofertën financiare e cila duhet të jetë identike me origjinalin e vërtetuar nga menaxheri i prokurimit të komunitës;

1.2. Vendimin për caktimin e projekt menaxherit/organit mbikëqyrës/komisionin e pranimin nga ana e Komunitës, në rast se nuk është e definuar me kushtet e veçanta në kontratë;

1.3. Raportin e projekt menaxherit/organit mbikëqyrës/komisionit të pranimin mbi punët/furnizimet e kryera të aprovuara (origjinali);

1.4. Faturën nga operatori ekonomik dhe situacionin e aprovuar (origjinali);

1.5. Sigurimin e ekzekutimit, garancionin e kualitetit me pranim teknik sipas kushteve të kontratës;

1.6. Kopjen e certifikatës së biznesit, llogarinë bankare dhe letërnjoftimin e pronarit të operatorit ekonomik (nëse nuk është i regjistruar në SMIFK-Departamenti i Thesarit-Ministria e Financave).

Neni 7

Pronësia e projektit

1. Deri në momentin e pranimin të pasurisë jo financiare organizatat buxhetore financuese (MAPL) do të regjistrojnë transaksionin në kategorinë e investimeve në vijim.

2. Në momentin kur pasuria jo financiare i ka kaluar të gjitha rregullat dhe procedurat e dorëzimit, pagesa e fundit me pranim teknik në rastet: kur MAPL i kryen të gjitha Pagesat e situacioneve dhe në rastin që komunita liderë e kryen pagesën- situacionin e fundit me pranim teknik, organizata buxhetore financuese në këtë rast MAPL-ja do të mbyll llogarinë e investimeve në vijim.

3. Organizata buxhetore pranuese, në këtë rast Komunita, pasurinë jo financiare të pranuar nga MAPL-ja do ta regjistrojë në regjistrat e pasurisë jo financiare të saj.

Neni 8
Ndryshimet dhe ndërprerja e Marrëveshjes së Mirëkuptimit

1. Me pëlqimin paraprak të Ministres të MAPL-së, dhe Kryetarëve të Komunave marrëveshja mund të ndryshohet, modifikohet dhe plotësohet.
2. MAPL-ja mban të drejtën e ndërprerjes së Marrëveshjes në rast se konstaton se Komuna nuk i përmbush obligimet e veta të dala nga kjo Marrëveshje.

Neni 9
Zgjidhja e mosmarrëveshjes

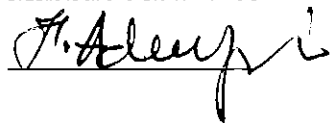
Palët janë pajtuar që mosmarrëveshjet të zgjidhen me mirëkuptim.

Neni 10
Hyrja në fuqi

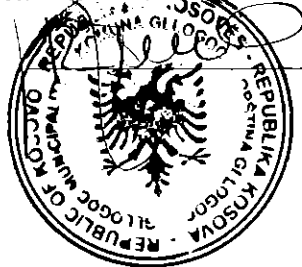
Kjo Marrëveshje hyn në fuqi në momentin e nënshkrimit të saj nga Ministri i MAPL-së dhe Kryetari i Komunës.

Marrëveshja e Mirëkuptimit është nënshkruar në dy (3) kopje origjinale, nga një kopje për secilën palë nënshkruese.

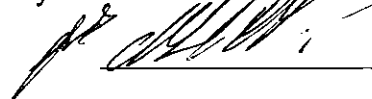
Adrijana Hodžić
Ministre e MAPL-së

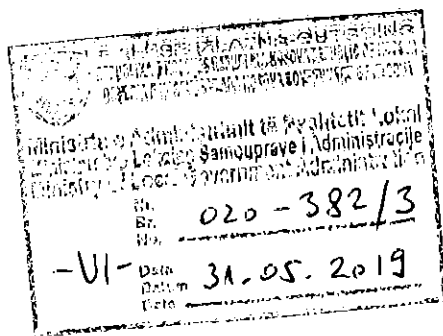


Ramir Gladrovci
Kryetari i Komunës së Glllogocit



Bekim Jashari
Kryetari i Komunës së Skënderajt





REPUBLIKA E KOSOVËS			
KOSOVA GLOGOVAC			
GLOGOVAC MUNICIPALITY			
Pranuar	03/06/	2019	
Nj. Org	Numër	Shtojca	Vlera
01	400/01	29968	

Republika e Kosovës
Republika Kosovo-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal
Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave
Ministry of Local Government Administration

Priština, 31.maj 2019.

Br. _____

Na osnovu članova 36. i 37. Zakona br. 06/L-113 o organizovanju i funkcionisanju državne administracije i nezavisnih agencija (Službeni glasnik Republike Kosovo br. 7/01. mart 2019. godine, člana 8. stavka 1.4. Uredbe br. 02/2011 o poljima odgovornosti administrativne Kancelarije premijera i ministarstva, člana 74. Zakona br. 04/L-040 o lokalnoj samoupravi kao i Zakona br. 06/L-133 o budžetu Republike Kosova za 2019. godinu, sklapa se:

**SPORAZUM O RAZUMEVANJU ZA FINASNIRANJE PROJEKTA "IZGRADNJA PUTA
NA PREVOJU ČIČAVICE"
OPŠTINE: GLOGOVAC I SRBICA**

**Član 1.
Svrha**

Svrha ovog sporazuma je finansiranje projekta "Izgradnja puta na prevoju Čičavice", kao i određivanje obaveza MALS-a i opština Glogovac i Srbica, za realizaciju ovog projekta. Vrednost projekta iznosi 300,000.00 evra. Zahtev koji je dostavljen MALS-u za finansiranje je u vrednosti od 300,000.00 evra.

**Član 2.
Strane potpisnice**

1. Ministarstvo administracije lokalne samouprave, predstavljeno od strane ministarke MALS-a (u daljem tekstu MALS), i
2. Opština Glogovac, predstavljena od strane gradonačelnika opštine (u daljem tekstu Opštine).
3. Opština Srbica, predstavljena od strane gradonačelnika opštine (u daljem tekstu Opštine).

Član 3.
Vrednost projekta i način finansiranja

1. Predračunska vrednost projekta iznosi 300,000.00 €.
2. MALS iz svog godišnjeg budžeta za 2019. godinu, finansiraće ovaj projekat u vrednosti od 300,000.00 €.

Član 4.
Obaveze Ministarstva administracije lokalne samouprave

1. MALS izdvaja sredstva za projekat iz člana 2. stav 2. ovog sporazuma i jednu kopiju dostavlja opštinama.
2. Uplate od strane MALS-a, za vrednost finansiranja, će se izvršiti na osnovu realizacije radova/snabdevanja prema uslovima ugovora.
3. MALS će nadgledati ovaj projekat i u slučaju uočavanja neregularnosti ili nedostataka tokom realizacije ugovora, obaveštavaće menadžment MALS-a.

Član 5.
Obaveze opština

1. Opštine su dužne da nakon potpisivanja i overavanja sporazuma o razumevanju, u roku od desest (10) dana izrade projekat za sprovođenje, da obezbede svu potrebnu dokumentaciju kako bi stvorili potrebne uslove za realizaciju bez ikakvih prepreka u cilju u cilju da MALS započne procedure za obezbeđivanje sredstava iz ovog sporazuma.
2. Strane su se usaglasile da opština lider ovog projekta bude opština Glogovac.
3. Strane su se usaglasile da opština lider bude nosilac svih procedura javne nabavke.
4. Opština se obavezuje da projekat razvija u saglasnosti sa Zakonom o javnoj nabavci na Kosovu, Zakonom o upravljanju javnim finansijama i odgovornosti kao i ostalim podzakonskim aktima.
5. Opština lider se obavezuje da nakon potpisivanja ugovora sa ekonomskim operaterom dostavi identičnu kopiju ugovora u MALS-u zajedno sa informacijama o poslovanju u cilju davanja naloga za kupovinu (broj poslovanja i broja bankarskog žiro računa).
6. Opština lider određuje: projekt menadžera/nadzornog organa za nadgledanje završetka radova i komisiju koja će izdati sertifikat prijema radova/ tehničkog prijema.
7. Projekt menadžer/nadzorni organ sa punom odgovornošću, utvrđuje količine i kvalitet radova/obavljenih nabavki, na osnovu kojih ekonomski operater izdaje finansijski dokument (račun), sa zahtevom za realizaciju uplate/obavljenih nabavki, vodeći se uslovima ugovora.
8. Opštine partneri projekta se obavezuju da obaveštavaju MALS za svaki predlog, eventualnu promenu količine i kvaliteta tokom sprovođenja projekta, dok za dodatne radove, opština treba da dobije prethodno odobrenje od strane MALS-a,

9. Opštine partneri projekta obavezuju ekonomskog operatera da postavi standardni informativni panel (tabelu) sa podacima o projektu, investitoru i ekonomskom operatoru.
10. Opštine partneri projekta se obavezuju da preduzmu sve mere kako bi se projekat završio unutar budžetske godine (2019). Nakon ovog roka sve obaveze i zadaci prelaze na opštinu.
11. Opštine partneri su obavezni da izveštavaju MALS o toku realizacije projekta prema dinamici radova do završetka projekta.

Član 6.

Potrebna dokumentacija za uplatu od strane opština

1. Da bi realizovali uplate o izvršenim radovima i ostalim obavljenim snabdevanjima, opštine lideri moraju da kompletiraju sledeću dokumentaciju:
 - 1.1. kopiju potpisanog ugovora zajedno sa opštim i posebnim uslovima i finansijskom ponudom koja treba da bude identična sa originalom, overena od strane menadžera javne nabavke opštine;
 - 1.2. odluku za određivanje projekta/nadzornog organa/komisije za prijem od strane opštine, u slučaju da nije definisano sa posebnim uslovima u ugovoru,
 - 1.3. izveštaj projekt menadžera/nadzornog organa/komisije za prijem o izvršenim radovima/odobrenih obavljenih nabavki (original);
 - 1.4. račun od ekonomskog operatera i odobrenu situaciju (original);
 - 1.5. obezbeđivanje izvršenja, garancije kvaliteta sa tehničkim prijemom prema uslovima ugovora,
 - 1.6. kopiju sertifikata poslovanja, bankarskog žiro računa i lične karte vlasnika ekonomskog operatera (ako nije registrovan u SUFK-odeljenje trezora -Ministarstvo finansija).

Član 7.

Vlasništvo projekta

1. Do trenutka prijema nefinansijske imovine, budžetska finansijska organizacija (MALS) će registrovati transakciju u kategoriju sledećih investicija.
2. U trenutku kada je nefinansijska imovina prešla sva pravila i procedure podnošenja, zadnju uplatu sa tehničkim prijemom u slučajevima kada: MALS izvršava sve situacione isplate i u slučaju da opština lider obavlja uplatu, budžetska organizacija, u ovom slučaju MALS, će registrovati u registrima kao nefinansijsku imovinu MALS-a.
3. Primajuća budžetska organizacija, u ovom slučaju opština, nefinansijsku imovinu, primljenu od strane MALS-a će registrovati u svoje registre nefinansijske imovine.

Član 8.

Izmene i prekid Sporazuma o razumavanju

1. Uz prethodnu saglasnost ministarske MALS-a i gradonačelnika opština, sporazum se se može izmeniti i dopuniti i modifikovati

2. MALS zadržava pravo da raskine ugovor ako se utvrdi da opština ne ispunjava svoje obaveze koje proizilaze iz ovog sporazuma.

Član 9.
Rešavanje nesporazuma

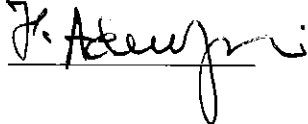
Strane su se usaglasile da nesporazme rešavaju sa razumevanjem.

Član 10.
Stupanje na snagu

Ovaj sporazum stupa na snagu na dan potpisivanja od strane ministarske MALS-a i gradonačelnika opština.

Sporazum o razumevanju je potpisan u tri (3) originalna primerka, po jedan primerak za svaku stranu potpisnicu.

Adrijana Hodžić
Ministarka MALS-a



Rasim Hadrovci
Gradonačelnik opštine Glogovac



Bekim Jashari
Gradonačelnik opštine Srbica

